

## WIRTSCHAFT ///

- 6 Zahntechnische Sonderanfertigungen im Zeichen der neuen MDR
- 10 Führungskräfte-Entwicklung 4.0: der Dentale Kompetenz-Kompass
- 14 Die vier Stufen des Berufslebens

## TECHNIK ///

- 16 CMD-Behandlung dank Schienentherapie
- 20 Strategische hochkomplexe Rehabilitation mit Zehn-Jahres-Kontrolle
- 25 Schmerzfreies Training: Mit Bestzeiten durch Schienentherapie
- 30 Vermeidung bissbedingter Nacharbeiten mittels intuitiver Registrierung – Teil 1

## LABOR ///

- 36 Fokus

## INTERVIEW

- 38 Das ganzheitliche Studium der Zahntechnik in der DDR

## EVENT

- 42 Erfolgreiche Premiere: 1. dental bauer Messeforum
- 43 Keramiksymposium 2020: Behandlungserfolg nach Plan

## CAD/CAM

- 44 Die Automatisierung der dentalen Fräsfertigung

## MATERIALIEN

- 48 Studie: Gefrästes Prothesenmaterial schneidet besser ab
- 50 A bis Z – das Zirkoniumdioxid-Alphabet

## PORTRÄT

- 52 Gelebte Transparenz und innovative Qualität „made in Germany“

## RUBRIKEN ///

- 3 Editorial
- 4 Impressum
- 55 Produkte



**ZWP ONLINE**

Diese Ausgabe als E-Paper auf [www.zwp-online.info/publikationen](http://www.zwp-online.info/publikationen)

**ZWL** ZAHNTECHNIK  
WIRTSCHAFT LABOR

## IMPRESSUM ///

### VERLAGSANSCHRIFT

OEMUS MEDIA AG  
Holbeinstraße 29  
04229 Leipzig

Tel. +49 341 48474-0  
Fax +49 341 48474-290  
kontakt@oemus-media.de

### VERLEGER

Torsten R. Oemus

### VERLAGSLEITUNG

Ingolf Döbbecke  
Dipl.-Päd. Jürgen Isbaner  
Dipl.-Betriebsw. Lutz V. Hiller

### PROJEKT-/ANZEIGENLEITUNG

Stefan Reichardt

Tel. +49 341 48474-222  
reichardt@oemus-media.de

### PRODUKTIONSLEITUNG

Gernot Meyer

Tel. +49 341 48474-520  
meyer@oemus-media.de

### ANZEIGENDISPOSITION

Marius Mezger

Tel. +49 341 48474-127  
m.mezger@oemus-media.de  
Tel. +49 341 48474-124  
b.schliebe@oemus-media.de

Bob Schliebe

### ABONNEMENT

Sylvia Schmehl

Tel. +49 341 48474-201  
s.schmehl@oemus-media.de

### ART DIRECTION

Alexander Jahn

Tel. +49 341 48474-139  
a.jahn@oemus-media.de

### GRAFIK

Nora Sommer

Tel. +49 341 48474-117  
n.sommer@oemus-media.de

### CHEFREDAKTION

Dipl.-Päd. Jürgen Isbaner  
(V.i.S.d.P.)

Tel. +49 341 48474-321  
isbaner@oemus-media.de

### REDAKTIONSLEITUNG

Georg Isbaner

Tel. +49 341 48474-123  
g.isbaner@oemus-media.de

### REDAKTION

Rebecca Michel

Tel. +49 341 48474-310  
r.michel@oemus-media.de

### LEKTORAT

Frank Sperling

Tel. +49 341 48474-125  
f.sperling@oemus-media.de

### DRUCKEREI

Silber Druck oHG  
Otto-Hahn-Straße 25  
34253 Lohfelden

Erscheinungsweise: ZWL Zahntechnik Wirtschaft Labor erscheint 2020 mit 6 Ausgaben, es gilt die Preisliste vom 1.1.2020. Es gelten die AGB.

Editorische Notiz (Schreibweise männlich/weiblich/divers): Wir bitten um Verständnis, dass aus Gründen der Lesbarkeit auf eine durchgängige Nennung der Genderbezeichnungen verzichtet wurde. Selbstverständlich beziehen sich alle Texte auf alle Gendergruppen.

Verlags- und Urheberrecht: Die Zeitschrift und die enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Dies gilt besonders für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Bearbeitung in elektronischen Systemen. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages. Bei Einsendungen an die Redaktion wird das Einverständnis zur vollen oder auszugsweisen Veröffentlichung vorausgesetzt, sofern nichts anderes vermerkt ist. Mit Einsendung des Manuskriptes gehen das Recht zur Veröffentlichung als auch die Rechte zur Übersetzung, zur Vergabe von Nachdruckrechten in deutscher oder fremder Sprache, zur elektronischen Speicherung in Datenbanken zur Herstellung von Sonderdrucken und Fotokopien an den Verlag über. Für unverlangt eingesandte Bücher und Manuskripte kann keine Gewähr übernommen werden. Mit anderen als den redaktionseigenen Signa oder mit Verfasseramen gekennzeichnete Beiträge geben die Auffassung der Verfasser wieder, die der Meinung der Redaktion nicht zu entsprechen braucht. Der Verfasser dieses Beitrages trägt die Verantwortung. Gekennzeichnete Sonderteile und Anzeigen befinden sich außerhalb der Verantwortung der Redaktion. Für Verbands-, Unternehmens- und Marktinformationen kann keine Gewähr übernommen werden. Eine Haftung für Folgen aus unrichtigen oder fehlerhaften Darstellungen wird in jedem Falle ausgeschlossen. Gerichtsstand ist Leipzig.

Bezugspreis: Einzelheft 5,- Euro ab Verlag zzgl. gesetzl. MwSt. Jahresabonnement im Inland 36,- Euro ab Verlag inkl. gesetzl. MwSt. und Versandkosten. Kündigung des Abonnements ist schriftlich 6 Wochen vor Ende des Bezugszeitraums möglich. Abonnementgelder werden jährlich im Voraus in Rechnung gestellt. Der Abonnent kann seine Abonnementbestellung innerhalb von 2 Wochen nach Absenden der Bestellung schriftlich bei der Abonnementverwaltung widerrufen. Zur Fristwahrung genügt die rechtzeitige Absendung des Widerrufs (Datum des Poststempels). Das Abonnement verlängert sich zu den jeweils gültigen Bestimmungen um ein Jahr, wenn es nicht 6 Wochen vor Jahresende gekündigt wurde.

# BESONDERES WERKZEUG FÜR BESONDERE HÄNDE

Zuverlässigkeit, die von Zahntechnikern weltweit geschätzt wird.  
Präzise Kontrolle für höchstes Feingefühl und alle Kraftreserven,  
um Visionen in Realität zu verwandeln.



## ULTIMATE XL

Bürstenloser Hochleistungs-Mikromotor  
2 Handstücke und 4 Steuergeräte frei kombinierbar



## PRESTO AQUA LUX

Schmierstofffreie Laborturbine mit LED  
als PRESTO AQUA II auch ohne Licht erhältlich

1.799 €\*  
~~1.952 €\*~~

MODELL PRESTO AQUA LUX  
Lichtturbine mit LED-Licht  
REF Y1001151

1.399 €\*  
~~1.495 €\*~~

MODELL PRESTO AQUA II  
Turbine ohne Licht  
REF Y150023